

## جلالة الملك المعظم فيصل بن عبدالعزيز ال سعود

تتكل مفضاضيري فرسيداشن افرواسيا يغ دادكن دبنذوغ دهولو جلاله الملك فيصل بن عبدالعزيز ال سعود يغ فد ماس ايت منجواة جواتن فترا مهكوت دان فردان منتري مرشكف جواتن منتري لوار كراجان عربيه سعوديه، تله سيفكه دسيشافورا دان فد ماس ايتوله فنوليس برفلواغ، باقي فترام كالي مفادف بكندا كمدين فد كالي يغ كدوام فد تاهون 1961 سكاللي لائي فنوليس دافه برفلواغ مفادف دطائف يابت فد كتيك الملك تيدق ممكغ سسوات جواتن دالم فمرنتاهن تريبه درفد فرسليسيهن فهم دانثاران دغن ككندان الملك سعود.

(اوله عيدروس)

كسدرهنان اين اداله ساعه مناريق دان رامه مسران فول ساعه مفيكه. بكندا دكتانن تكس ترهادف كاكيثاشن سفاي برتوكس دغن واجرن ددالم منجالنكن كواجيفن ماسيغ ٢. ددالم ماس بكندا ممرنتمه كاكيثاشن ٢ كراجان ساعه برجك ٢ سبب تركادغ ٢ دغن تيدق مبريتاهو لبه دهولو بكندا. داتغ كسسوات فحابه انتوق ممرقسا فلقسنان دفحابه ايت. كتيبائنن تيدق فول دسمبوه دغن كاوالن ٢ تنترا يغ بايق تنافي ممداي دغن فقاوول توبهن سنديري. بكندا دكتانن جوك داتغ طواف دكمبه هان دغن فقاوول فريبادين ساج.

رعيه تراوتمان اورغ ٢ حجاز ساعه بركمبيرا سفكوه افبيل بكندا ممكغ تراجو فمرنتاهن دان منجادي راج سبب كادانن تيدق سام سفرت كادان ككندا بكندا ددالم منتديبركن نكري. بكندا تله بايق مليهه دان مقتهوي فركمباغن ٢ دلوار تانهايرن دان بكندا مقتهوي بتاف مستحقن فپوسنن نكارا مفيكوه فرايدارن ماس. فمباغونن ٢ دان فراوسهان ٢ اداله منجادي سوات فركارا يغ مستي داتور دان كسلامتن سرت كسجهتران رعيه اداله منجادي توكس بكندا يغ ساعه بسر سفاي برفائده كقد رعيه دان سفاي رعيه چننا

فد تاهون 1964 سكاللي لائي فنوليس برفلواغ مفادف بكندا دجده يابت تتكل بكندا ممكغ جواتن سلاين درفد فترا مهكوت، منجادي جوك فردان منتري دان منتري لوار كراجان عربيه سعوديه. تيك كالي فرجمفان اينله دافه سديكيه سابق فنوليس منجلسكن فريحال. بكندا دان فراسان رعيثن ترهادف كقد بكندا يابيت سسلوم بكندا منجادي راج يغ ممرنتمه مكننتيكن ككندا يغ تله عدور ايت.

كادان بكندا اداله ساعه سدرهان دان تيدقله اد فقاوول ٢ يغ بايق دسكليليغ بكندا. فقاوول ديري بكندا اياله سئورغ فقاوول يغ ايكوه برسام ٢ بكندا تتكل تيبا دسيشافورا دولو - ايتوله سئورغ يغ همفير كفدان. تتكل ممكغ جواتن فردان منتري دان دالم ماس منريما كونجوغن ٢ اتو كتيبان ٢ اورغ يغ مفادفم بكندا دودق دسبواه فنجورو داتس سبواه كروسي يغ سام دسكليليغ بليق مفادف ايت. تتكل ددالم فقهادفن ايتوله جوك سكل سورة ٢ يغ دتوجوكن كقد بكندا دبوك ساتو فرساتو اوليهن سنديري دان مان ٢ يغ فرلو مندافه جوافن سكرام فد كتيك ايت جوك دفرنتهكن انتوق منجواب سورة ٢ ايت كقد ستياوسها سوليتن.



کتيان سريفادک بگندا يقدفرتوان اڙوڱ دسمبوء اوله عسکر ۲ کاوالن کتيک تيبا دفاذڱ کران برسمبهيڱ هاري راي بارو ۲ اين. بگندا اکن منونيکن فرض حج تاهون اين دان اکن منجادي ضيف کفد جلالة الملك المعظم بن عبدالعزيز باکي کراچان عربيه سعوديہ فقاوول دوا تانه حرام.

دکٽانک تيدق اد سبواه کراچان اسلام يڱ مبريکن بنتوان ميتيري سبکيتو بايق کفد سومباغن اسلام يڱ بوله مننديڱي کراچان عربيه سعوديہ. اين سيميڱن فادن کران تانه حجاز منجادي تومفوان سلوره دنيا اسلام دان منجادي تمفة برهيمفون اومة اسلام.

سمنجق دري فمرنتاهن ايهندا بگندا سهڱک کفد بگندا سنديري فيلڱکاران دان فقربانن يڱ دبري انتوق کسناغن اورڱ ۲ حج اداله دلاکوکن دشن ممواسکن. باکي اورڱ يڱ کرف منونيکن حج دافة مليه سنديري اکن فراوباهن ۲ يڱ دجالنکن دري تاهون کتاهون اوله کراچان بگندا.

سلوره اومة اسلام اکن يقين فرکماغن فمرنتاهن کراچان عربيه سعوديہ اکن برتمه ماجو

دان کاسيه کفد بگندا تراوتمان دالم مقهادفي سواسان يڱ مقليليڱي نگارا عربيه سعوديہ تله بايق چندروڱ کفد ففرتين سوشياليس دان مبنچي کفد فمرنتاهن براج.

دغن کبيجقسنان بگندا مک دافة راس فرسوداران سلوره نگارا عرب دينا دشن بگندا مقميل فرانن يڱ ساڱة فنتيڱ ددالم لڱکه ۲ اين - ايتوله داسر يڱ دجالنکن بگندا کلوار. داسر کدالم اداله مفاوتماکن کاوتمان ۲ رعيه جلات يڱ دشن بگندا مقهبة هاتي رعيه له همفير کفد کاسيه سايڱ داننارا سام مريک دان مقتهوي بنچان يڱ باکل منيمفا نگارا ايت سکيران ففرتين سوشياليس دافة منچکه ماسوق کسان.

کفد سلوره نگارا ۲ اسلام بارڱکالي بوله

## BUKU2 RUMI:

### a. Siri Buku2 Bachaan Sekolah Rendah:

1. Tunas Baru (ABC) Abd Rahman H. Said \$ 1.50
2. Tunas Baru I \$ 1.50
3. Tunas Baru I, III, IV. \$ 1.50
4. Senang Bacha I dan II, Hassan Basri \$ 0.80

### b. Buku2 Bachaan Tambahan untuk Sekolah Rendah:

1. Kuching Hitam oleh A. H. Edrus \$ 0.30 sen
2. Peristiwa Hari Sabtu 30 sen
3. Nabi Sulaiman dengan Semut 30 sen
4. Lutong Sakti I dan II 35 sen
5. Karun Dengan Harta-nya 35 sen
6. Pekebuan yang Tama' 35 sen
7. Lembu Chantek 35 sen
8. Kesah Minangkabau 40 sen
9. Sutan Balun 40 sen
10. Puteri Balqis 45 sen
11. Penduduk Gua 50 sen
12. Sebab Harimau 50 sen
13. Cherita Burong Hantu 75 sen
14. Nakhoda Dengan Datok Perpatch 30 sen
15. Si-Buta 40 sen
16. Mimpi 35 sen
17. Si-Pengail 45 sen
18. Sulaiman Nujum 50 sen
19. Raja Ikan 50 sen
20. Mangga Hikmat 75 sen
21. Angsa dan Burong Merak 45 sen
22. Abu Hassan Ganjil \$ 1.00 sen
23. Ayam dan Musang 35 sen
24. Raja Bersiong (A. Ghani Abbas) 45 sen
25. Lang Dengan Ayam (Ira Mara) 30 sen
26. Ikan Puyu 40 sen
27. Semut Membalas Budi 35 sen
28. Katak Yang Hina 40 sen
29. Bangau Dengan Singa 35 sen
30. Badak Dengan Seladang 40 sen
31. Si-Amang Dengan Kaksasa 35 sen
32. Kijang Yang Cherdek 40 sen
33. Pertengkaran Bangau dengan Belibis 35 sen
34. Buaya dengan Landak 35 sen

Pesan kepada:—

**QALAM**  
356/8 Geylang Road,  
Singapore, 14.

دان اكن ترا تور دغن فر تدبيران ٢ يغ له بايك دان  
له باكوس ددالم فمرنتاهن بكندا. اين بوكن ساج  
برمنفعة كغد اومة ٢ اسلام دكراجان عربيه سعودي  
تتافي جوك كغد سلوره اومة اسلام دمرات دنيا.

مدهمداهن توهن لنجوتكن اسيا صححة  
عافية، امان معمور سلوره اومة اسلام ددالم ماس  
فمرنتاهن بكندا.

— oOo —

### مفخر ماتي سسام مانسي.

سوات جنازه تله داوسوغ اورغ. كبتولن  
اورغ ٢ يغ مفوسوغن لالو دهفان نبي (ص). نبي  
فون برهنتي دان تيدق بريوة اف ٢ سهكك جنازه  
ايت تله جاوه. مك صحابة ٢ فون برتاش مفاف  
برهنتي والحال جنازه ايت اورغ يهودي. سدا  
نبي (ص) "الست نفسا؟" ارتين: 'بوكنكه  
ديان جوك مانسي؟'

\* \* \*

### كات ٢ يغ برارتي.

\* فركهوينن: اداله سايك ٢ جالن انتوق  
منروسكن هيدوف، باكي اورغ يغ تا سفكوف  
لاكي انتوق هيدوف.

\* اورغ يغ مبوبج: دكة بنر دغن برباكي  
كسالهن، تتافي ساغة جاوه دري جرو نكاح.

\* كبوروقن كاي: جك سودارا. — تله  
منجادي كاي — ترفسالة مستي هيدوف دغن  
اورغ ٢ يغ كاي.

\* فمندو كريتيا يغ برعقل: يابت اورغ يغ  
مندو كريتيا دغن كچفاتن يغ سدرهان دالم بيراف  
باتو سهاج — سلفس دي مليه سوات فرلفكارن  
دالم فرجلانن.



سيران  
سادي

مبيريكن  
اسلام  
اين  
تومفوان  
سيمفون

سهكك  
نن يغ  
دلاكوكن  
يكن حج  
دجالنكن

ركمباغن  
به ماجو